

Abban az esetben, ha a 7. kérdésre nemmel kell válaszolni:

- 8) Az a török állampolgár, aki a TTH 1/80 7. cikke első mondatának második francia bekezdése szerinti jogállással rendelkezik, hivatkozhat-e a 2004/38 irányelv 28. cikkének (1) bekezdésében foglalt, kiutasítással szembeni különleges védelemre?

Abban az esetben, ha a TTH 1/80 7. cikke első mondatának második francia bekezdése szerinti jogállás fennmaradásából kell kiindulni (az 1. vagy a 2. kérdésre igennel kell válaszolni, és a 3. és 4. kérdésre nemmel kell válaszolni), a következő további kérdés merül fel:

- 9) Számos olyan csekélyebb súlyú bűncselekmény (lényegében tulajdon elleni bűncselekmények), amelyek önmagukban nem alkalmasak arra, hogy valamely alapvető társadalmi érdek tényleges és kellően súlyos veszélyeztetésének alapját képezzék, a bűncselekmények nagy száma miatt alkalmasak-e kiutasítás igazolására, ha további bűncselekmények elkövetésével kell számolni, és a tagállam saját állampolgáraival szemben azonos tényállás esetén nem alkalmaznak semmilyen intézkedést?

(¹) HL L 293., 4. o.

A Landesarbeitsgericht Düsseldorf (Németország) által 2006. augusztus 21-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Gerhard Schultz-Hoff kontra Deutsche Rentenversicherung Bund

(C-350/06. sz. ügy)

(2006/C 281/33)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Landesarbeitsgericht Düsseldorf.

Az alapeljárás felei

Felperes: Gerhard Schultz-Hoff.

Alperes: Deutsche Rentenversicherung Bund.

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) A 2003/88/EK irányelv (¹) 7. cikkének (1) bekezdését (= 93/104/EK irányelv 7. cikke) úgy kell-e értelmezni, hogy a munkavállalónak minden esetben jár legalább négy hét fizetett éves szabadság, [és hogy] többek közt a munkavállaló által betegség miatt a szabadságév során ki nem vett szabadságot valamely későbbi időpontban ki kell adni, vagy

előírható a nemzeti jogszabályok és/vagy gyakorlat által, hogy a fizetett éves szabadságra vonatkozó igény megszűnik, ha a munkavállaló a szabadságév során a szabadság kiadása előtt betegség miatt munkaképtelenné válik és a szabadságév lejárt, illetve a szabadság átvételére vonatkozóan a törvényben, kollektív szerződésben vagy egyedi szerződésben meghatározott határidő lejárt előtt munkaképességét nem nyeri vissza?

- 2) A 2003/88/EK irányelv 7. cikkének (2) bekezdését úgy kell-e értelmezni, hogy a munkavállalónak a munkaviszony megszűnése esetén minden esetben jár a megszerzett és ki nem vett szabadság helyébe lépő pénzjuttatásra vonatkozó igény (a szabadság pénzben való megváltása), vagy előírható a nemzeti jogszabályok és/vagy gyakorlat által, hogy a munkavállalónak nem jár a szabadság pénzben történő megváltása, ha a szabadságév lejártáig, illetve a szabadság átvételére nyitva álló, ezt követő határidő lejártáig betegség miatt munkaképtelenné válik, és/vagy ha a munkaviszony megszűnését követően csökkent keresőképesség vagy rokkantság után járó nyugdíjban részesül?
- 3) Amennyiben a Bíróság az 1. és 2. kérdésre igennel válaszol:

A 2003/88/EK irányelv 7. cikkét úgy kell-e értelmezni, hogy az éves szabadságra vagy annak pénzben való megváltására vonatkozó igénynek feltétele, hogy a munkavállaló ténylegesen dolgozott a szabadságévben, vagy ez az igény a teljes szabadságévben való (betegség miatti) igazolt vagy igazolatlan távollét esetén is létrejön?

(¹) HL L 299., 9. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 4. kötet, 381. o.

A Finanzgericht Köln (Németország) által 2006. augusztus 25-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Brigitte Bosmann kontra Bundesagentur für Arbeit, Familienkasse Aachen

(C-352/06. sz. ügy)

(2006/C 281/34)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Finanzgericht Köln (Németország)

Az alapeljárás felei

Felperes: Brigitte Bosmann

Alperes: Bundesagentur für Arbeit, Familienkasse Aachen